

# ST. JOHN'S WEEKLY BULLETIN

405 No. Dale St., Anaheim, CA 92801 Telephone (714) 827-0181  
Proistamenos: Fr. John Kariotakis -email frjohn@stjohnanaheim.org  
Church Website: <http://www.stjohnanaheim.org>

August 28, 2016  
10th Sunday of Matthew  
Moses the Black of Scete  
Diomedes & Laurence

## ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ -EPISTLE READING - I Corinthians 4:9-16

**Α**δελφοί, ὁ θεὸς ἡμᾶς τοὺς ἀποστόλους ἐσχάτους ἀπέδειξεν ὡς ἐπιθανάτιους· ὅτι θέατρον ἐγενήθημεν τῷ κόσμῳ, καὶ ἀγγέλοις, καὶ ἀνθρώποις. Ἡμεῖς μωροὶ διὰ Χριστόν, ὑμεῖς δὲ φρόνιμοι ἐν Χριστῷ· ἡμεῖς ἀσθενεῖς, ὑμεῖς δὲ ἰσχυροί· ὑμεῖς ἔνδοξοι, ἡμεῖς δὲ ἄτιμοι. Ἄχρι τῆς ἄρτι ὥρας καὶ πεινώμεν, καὶ διψῶμεν, καὶ γυμνητεύομεν, καὶ κολαφιζόμεθα, καὶ ἀστατοῦμεν, καὶ κοπιῶμεν ἐργαζόμενοι ταῖς ἰδίαις χερσίν· λοιδορούμενοι εὐλογοῦμεν· διωκόμενοι ἀνεχόμεθα· βλασφημούμενοι παρακαλοῦμεν· ὡς περικαθάρματα τοῦ κόσμου ἐγενήθημεν, πάντων περίφημα ἕως ἄρτι. Οὐκ ἐντρέπων ὑμᾶς γράφω ταῦτα, ἀλλ' ὡς τέκνα μου ἀγαπητὰ νουθετῶ. Ἐὰν γὰρ μυρίους παιδαγωγοὺς ἔχητε ἐν Χριστῷ, ἀλλ' οὐ πολλοὺς πατέρας· ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ διὰ τοῦ εὐαγγελίου ἐγὼ ὑμᾶς ἐγέννησα. Παρακαλῶ οὖν ὑμᾶς, μιμηταὶ μου γίνεσθε.

**B**RETHREN, God has exhibited us apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill-clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off-scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the gospel. I urge you, then, be imitators of me.

## ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ - GOSPEL READING - Matthew 17:14-23

**Τ**ῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐλθόντων αὐτῶν πρὸς τὸν ὄχλον προσῆλθεν αὐτῷ ἄνθρωπος γονυπετῶν αὐτὸν καὶ λέγων· Κύριε, ἐλέησόν μου τὸν υἱόν, ὅτι σεληνιάζεται καὶ κακῶς πάσχει· πολλάκις γὰρ πίπτει εἰς τὸ πῦρ καὶ πολλάκις εἰς τὸ ὕδωρ. καὶ προσήνεγκα αὐτὸν τοῖς μαθηταῖς σου, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν αὐτὸν θεραπεῦσαι. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· ὦ γενεὰ ἄπιστος καὶ διεστραμμένη! ἕως πότε ἔσομαι μεθ' ὑμῶν; ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμῶν; φέρετέ μοι αὐτὸν ὧδε. καὶ ἐπετίμησεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, καὶ ἐξῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ τὸ δαιμόνιον καὶ ἐθεραπεύθη ὁ παῖς ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης. Τότε προσελθόντες οἱ μαθηταὶ τῷ Ἰησοῦ κατ' ἰδίαν εἶπον· διατί ἡμεῖς οὐκ ἠδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· διὰ τὴν ἀπιστίαν ὑμῶν. ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν, ἐὰν ἔχητε πίστιν ὡς κόκκον σινάπεως, ἐρεῖτε τῷ ὄρει τούτῳ, μετάβηθι ἐντεῦθεν ἐκεῖ, καὶ μεταβήσεται, καὶ οὐδὲν ἀδυνατήσῃ ὑμῖν. τοῦτο δὲ τὸ γένος οὐκ ἐκπορεύεται εἰ μὴ ἐν προσευχῇ καὶ νηστείᾳ. Ἀναστρεφομένων δὲ αὐτῶν εἰς τὴν Γαλιλαίαν εἶπεν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· μέλλει ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοσθαι εἰς χεῖρας ἀνθρώπων καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν, καὶ τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἐγερθήσεται. καὶ ἐλπύθησαν σφόδρα.

**A**t that time, a man came up to Him and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Your disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" He said to them, "Because of your little faith. For truly I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move hence to yonder place,' and it will move; and nothing will be impossible to you. But this kind never comes out except by prayer and fasting." As they were gathering in Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will be raised on the third day."

*Memorials at Conclusion of Divine Liturgy*

*Fellowship in St. John's Church Hall  
following Divine Liturgy*

# RELIGIOUS SERVICES, MEETINGS AND EVENTS

## FOR THE WEEK OF AUGUST 28, 2016

Sun. August 28, 2016  
10th Sunday of Matthew  
Orthros 9am, Divine Liturgy 10am

Mon. August 29, 2016  
**BEHEADING OF JOHN THE BAPTIST**  
Orthros & Divine Liturgy, 9am

### PLEASE NOTE

Studies in the Faith will resume on  
Tuesday, September 13, 2016 at 11am

ACOLYTES SERVING TODAY - TEAM A

### PROSFORO

August 28 Elefteria Konstantarakis  
August 29 Fofa Panagakis

### WELCOME VISITORS

We welcome all visitors to St. John's. If you are non-Orthodox and are interested in learning who we are and what our beliefs and practices are, we invite you to any of our Bible Study classes and of course the Class on the Orthodox Faith. On the other hand if you are an Orthodox Christian and are not a member in another Orthodox Church we invite you (and your family) to join our parish. **(Note: While all may receive the Andidoron, the bread which is given at the conclusion of services which of course is not consecrated, only Orthodox Christians in good standing can receive Holy Communion and other Sacraments.)**

+ MEMORIAL - +

Persephoni Contos - 9 Months  
Nikolaos Rados - 5 Years

*\*Coffee hour will be sponsored  
by the Contos and Rados Families*

+May their memory be eternal+



**THE ORTHODOX  
BOOKMOBILE  
IS AVAILABLE EVERY SUNDAY**

Come to St. John's Orthodox Bookmobile after service! We have beautiful icons, and a variety of religious articles and Christian books, as well as children's books and Bibles.

### FRIENDLY REMINDER

Please remember to include your Stewardship number on all your checks and envelopes. This will help the office staff in the Church Office to credit your account correctly. **THANK YOU!!!**

### STEWARDSHIP FORMS

If you haven't submitted your 2016 Stewardship forms please do so as soon as possible. Or if you have not received one in the mail to complete, please call the Church Office.



ST. JOHN THE BAPTIST  
SUNDAY CHURCH SCHOOL  
2016-2017

**First Day of Class - Sunday, September 11, 2016**

**Register anytime online at:**

**[www.stjohnanaheim.org/ministries/sunday\\_school/registration.php](http://www.stjohnanaheim.org/ministries/sunday_school/registration.php)**



ST. JOHN THE BAPTIST  
GREEK DANCE GROUPS

**Our next Greek Dance year starts on Sunday, September 11, 2016**

**Please go to the following webpage before this Wednesday,  
August 31st (early bird tuition) to register your child/children  
and pay for tuition via credit card.**

**[http://www.stjohnanaheim.org/ministries/greek\\_dance/](http://www.stjohnanaheim.org/ministries/greek_dance/)**

***We will not be mailing out registration forms, we are going paperless***

**If you have any questions please call Sperry Pappas (714)745-3148**



ST. JOHN THE BAPTIST  
GREEK ORTHODOX CHURCH  
GREEK LANGUAGE SCHOOL

**First Day of Class - Tuesday, September 13, 2016**

**The registration packet will be available in the church  
office the beginning of September, or on the Church Website.  
Classes will meet on Tuesdays. Timely registration ensures that  
St. John's can enter into appropriate teacher contracts well in  
advance of next year's term.**

## **BAKING SCHEDULE FOR STREET FAIR 2016**

**August 31st - This Wednesday - Galactobouriko - 9am**



**We need help in the Booth. Please help!  
even for a few hours.**

**Any help would be appreciated.**



## **VOLUNTEERS NEEDED FOR STREET FAIR**

**Friday, September 2nd thru  
Sunday, September 4th**

**To volunteer please call**

**Spyros Rados (714) 319-6431 Chris Minoudis (714) 815-7030  
Maria Minoudis (714) 356-1585**



**Join Philoptochos on Sunday, September 25th for the Susan G. Komen Race for the Cure in Newport Fashion Island. The Komen Race for the Cure raises funds and awareness for the fight against breast cancer, celebrates breast cancer survivorship, and honors those who have lost their battle with the disease. All Southern California Philoptochos members, their family and friends are invited to participate in the "Race for the Cure". Imagine being part of one of the largest groups of participants walking and raising funds for this important cause.**

**Direct Link for our Team Page - Use Firefox or Google Chrome**

**[http://orangecounty.info-komen.org/site/TR/RacefortheCure/  
CSM\\_OrangeCountyAffiliate/2140784634?  
am&fr\\_id=6413&team\\_id=362533](http://orangecounty.info-komen.org/site/TR/RacefortheCure/CSM_OrangeCountyAffiliate/2140784634?am&fr_id=6413&team_id=362533)**

## Community Fundraising Programs



Are you a member of eScrip yet! eScrip is an Online Shopping Mall where you can earn money for St. John the Baptist. How does it work? Register with eScrip (see below), shop online via eScrip.com and their 1000s of online retailers and the retailers will send a percentage of your purchases to St. John the Baptist. How easy is that!!! Retailers include Amazon.com, Avis.com, Hertz.com, Hilton.com, FTD.com, Nordstrom.com, Jetblue.com, iTunes, Orbitz.com, Sephora.com, Nike.com, Hotels.com, Petco.com, Petsmart.com, Drugstore.com and the list goes on and on. These merchants will send a percentage of your purchases ranging from 1% to 15%.

To sign up for eScrip—Go to [www.eScrip.com](http://www.eScrip.com) and click on the "Sign up" link. Our Group ID is #166448589.



Ralphs Grocery Stores also have a Community Reward Program. Information on how to sign-up is below.

Ralphs—Go to [www.ralphs.com](http://www.ralphs.com). You will need to register your Ralphs Card or sign-in if you already have registered your Ralphs Card. Once registered, you can link your card to our organization. Search for St. John the Baptist or our NPO # is 90693.

**PARTICIPANTS ARE REQUIRED TO REGISTER FOR THE NEW TERM STARTING SEPT. 1, 2016. AS OF SEPT. 1, 2016 THE SCAN BAR LETTERS ARE NO LONGER VALID.**

**This is a great way to help earn money for your Church!**

### **Goldenstars - Laughlin Trip**

**Goldenstars are planning a trip to Laughlin on October 5-6-7 and invite you to join them. If you are interested or want more information, please contact Freda Chrest at 714-628-1391. Let's fill that bus!**